Voluntas: International Journal of Voluntary and Nonprofit Organizations, Vol. 10, No. 1, 1999

Abstracts in French, German, and Spanish

RÉSUMÉS[1]

Le secteur sans but lucratif à la croisée des chemins: la crise aux USA

Lester M. Salamon

En dépit de certaines orientations encourageantes, le secteur sans but lucratif américain subit actuellement une crise qui résulte de l'interrelation de toute une série d'enjeux. En premier lieu, les restrictions budgétaires du gouvernement, qui ont commencé au début des années 80, ont éliminé une source de revenu importante pour la croissance des organisations sans but lucratif et créé de sérieux problèmes fiscaux pour un grand nombre d'entre elles. Bien que le secteur dans son ensemble cherche à compenser cette perte de revenu, il s'est trop largement tourné vers la participation des usagers, ce qui a attiré les entreprises privées vers les domaines traditionnels de l'activité associative. Cette situation constitue un véritable enjeu économique pour le secteur. Simultanément, d'importantes questions concernant l'efficacité et la responsabilité des organisations sans but lucratif ont été soulevées, ainsi que des interrogations sur ce que certains considèrent comme une surprofessionalisation et une bureaucratisation du secteur. Tout cela, a finalement eu d'importantes répercussions sur la confiance du public. Pour faire face à cette situation, une métamorphose des organisations sans but lucratif américaines doit s'opérer. Elles doivent réaffirmer les valeurs de base du secteur, se rapprocher du public et éclairer ce dernier sur leurs fonctions et sur leur rôle.

Décentraliser le secteur sans but lucratif américain: réflexions sur l'analyse des crises de Salamon

Jennifer Wolch

Salamon soutient l'idée selon laquelle le secteur sans but lucratif est le coeur ou le 'centre' de la société civile. Il diagnostique correctement les problèmes du

[1]French translations by Marie Gariazzo and Édith Archambault.

0957-8765/99/0300-0101$16.00/1 © 1999 International Society for Third-Sector Research and The Johns Hopkins University

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

secteur sans but lucratif mais sa proposition de 'recentrage' à travers un renouvellement sectoriel et un modèle de partenariat entre l'Etat et le secteur sans but lucratif est problématique. C'est le cas en partie á cause des effets de la globalisation économique qui réduisent l'autonomie de l'Etat-nation. De plus, la fragmentation de l'identité sociale dans une ère postmoderne remet en cause la légitimité sectorielle, alors que l'attribution et la localisation des responsabilités en matière de sécurité sociale réduisent l'efficacité du secteur sans but lucratif. En nous appuyant sur l'exemple des Etats-Unis, nous montrons, qu'au lieu d'opter pour un 'recentrage', il est préférable de décentraliser le secteur sans but lucratif—loin des institutions dominantes, des groupes puissants et des places privilégiées—et de joindre ceux qui sont à la marge pour tisser un nouveau contrat social plus humanitaire et plus ouvert.

Le diagnostic des crises de Salamon et le secteur sans but lucratif allemand

Annette Zimmer

Salamon plaide fortement en faveur d'un modèle de partenariat entre le secteur public et le secteur sans but lucratif, à l'image du corporatisme européen. On trouve en Allemagne des exemples typiques d'accords corporatistes, particulièrement dans les domaines de la santé et des services sociaux. Alors que les organisations sans but lucratif américaines souffrent d'une crise de légitimité qui résulte de leur 'marchandisation', les organisations sans but lucratif allemandes sont confrontées à une crise d'identité et de légitimité provoquée depuis le début des années 1980 par le corporatisme. Ce scénario particulier n'est cependant pas couvert par l'analyse de Salamon.

Les différents pays d'Europe de l'Est à différents carrefours

Éva Kuti

L'objectif de cet article est d'améliorer la compréhension des problèmes complexes et urgents auxquels seront confrontés les secteurs sans but lucratif de l'Europe de l'Est dans un futur proche. Cet article donne une vue d'ensemble sur les principaux enjeux et démontre que les différents secteurs sans but lucratif de cette zone sont à différents stades de développement. Il met également en évidence une crise politique générale alimentée par le manque de connaissance et de compréhension du secteur et par l'absence d'intentions politiques claires en matière de coopération avec celui-ci. Par ailleurs, dans plusieurs pays d'Europe de l'Est, la dépendance vis à vis des fonds étrangers risque d'avoir comme résultat une crise en terme de soutien pour les secteurs sans but lucratifs. Dans la partie la plus développée de cette région d'Europe, la crise actuelle est principalement d'ordre fiscal et économique, mais elle relève également de problèmes d'efficacité,

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

d'identité et de légitimité; problèmes qui ressemblent à ceux que rencontrent les secteurs sans but lucratif plus anciens des économies occidentales.

La vulnérabilité des ONG dans les pays en transition: le cas de la Pologne

Joanna Regulska

Cet article traite du développement des ONG en Pologne, exemple de développement du secteur sans but lucratif dans les économies en transition de l'Europe centrale et de l'Europe de l'Est. L'article montre que, dans cette situation de transition, la croissance du secteur des ONG, bien que reposant comme à l'Ouest sur toute une série de contraintes législatives, politiques, économiques, culturelles et historiques, est néanmoins limitée par les conditions spécifiques de la transformation politique. La nature de ces contraintes législatives, fiscales et organisationnelles, et le pouvoir avec lequel elles conditionnent le développement du secteur varient selon le niveau auquel elles opèrent. Les modèles d'activités au niveau local, national et international sont, en effet, dans le cas de la Pologne (et potentiellement dans la majeure partie des pays d'Europe centrale et d'Europe de l'Est) très distincts. Par ailleurs, l'article montre que la position des ONG se règle sur l'idéologie politique de l'Etat, et le fait que cette dernière soit en cours de formation et d'élaboration se traduit par une instabilité constante des mesures prises par le gouvernement vis-à-vis du secteur sans but lucratif.

Afrique du Sud: les ONG anti-apartheid en transition

Adam Habib and Rupert Taylor

Sous le régime de l'apartheid, un très grand nombre d'ONG étaient impliquées dans la lutte contre l'État sud-africain et contre la discrimination raciale. Dans les années 1990, avec la transition vers un gouvernement démocratique conduit par l'ANC, ces organisations subirent un revirement. Cet article décrit les principales dynamiques de ce processus, souligne les enjeux auxquels sont actuellement confrontées les ONG et conclut que les perspectives des ONG en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sont limitées par le climat économique néo-libéral qui prédomine actuellement.

A la croisée des chemins: les résultats des politiques pour le secteur sans but lucratif philippin

Ledivina V. Carino

Depuis la 'People power Revolution' de 1986, le secteur sans but lucratif philippin, incluant les ONG, a bénéficié d'un environnement étatique favorable. Ce secteur rencontre actuellement des problèmes en matière de légitimité et plus précisément en terme de capacité à représenter les individus, à être responsable

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

d'eux et à marquer son autonomie et sa différence par rapport à l'Etat. L'enjeu pour ce secteur est également de savoir comment il peut produire des services de façon plus efficace, et ceci d'autant plus qu'il s'étend et se professionnalise. Par ailleurs, accroître les ressources d'origine publique et philanthropique ainsi que les revenus générés directement par son activité, reste aussi une de ses principales préoccupations.

Organisations civiles au Mexique: évolutions récentes et perspectives

José Luis Mendez

Cet article cherche en premier lieu à identifier les raisons pour lesquelles les organisations civiles mexicaines, qui résultent de la confluence d'un certain nombre de facteurs, ont connu, ces quinze dernières années, un développement exponentiel. L'article montre cependant que ces organisations civiles souffrent actuellement d'une crise fiscale et, dans un certain sens, d'une crise économique; crises, toutes deux provoquées par les réactions politiques du gouvernement vis-à-vis de la croissance de ce secteur. Parallèlement, on ne constate aucune crise de légitimité: le soutien croissant de la société témoigne en effet du contraire. La légitimité attribuée par la population au secteur sans but lucratif semble cependant pouvoir être imputée au caractère innovant de cet acteur socio-politique, dans un contexte de déception en matière de résolution des problèmes de développement, vis-à-vis des acteurs traditionnels que sont l'État et les partis politiques. L'article montre enfin que pour tirer avantage de ce qui semble être une bonne opportunité pour se développer et pour changer l'environnement économique défavorable, le secteur sans but lucratif doit penser à ses intérêts de long terme et faire tout son possible, pour être positionné de telle sorte qu'il puisse agir de la façon la plus efficace qui soit.

ZUSAMMENFASSUNGEN[2]

Der gemeinnützige Sektor am Scheideweg das amerikanische Beispiel

Lester M. Salamon

Einigen ermutigenden Trends zum Trotz befindet sich der amerikanische gemeinnützige Sektor gegenwärtig im Ergebnis einer Reihe miteinander verknüpfter Herausforderungen in der Krise. An erster Stelle haben Haushaltskürzungen durch die Regierung seit den frühen 80er Jahren eine signifikante Quelle gemeinnützigen Einkommenswachstums eliminiert und eine ernsthafte finanzielle Belastung für eine beträchtliche Anzahl von Organisationen

[2]German translations by Andreas Hoff.

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

geschaffen. Obwohl es dem Sektor insgesamt gelungen ist, diese Einkommensausfälle zu ersetzen, hat er dies größtenteils durch Gebühren- und Kostenberechnung getan, was wiederum gewinnorientierte Unternehmen in das traditionelle Feld gemeinnützigen Handelns gelockt hat, was zu einer ernsthaften ökonomischen Bedrohung des Sektors führt. Gleichzeitig sind wichtige Fragen bezüglich der Wirksamkeit und Verantwortlichkeit gemeinnütziger Organisationen aufgeworfen worden und bezüglich dessen, was als Überprofessionalisierung und Bürokratisierung des Sektors angesehen wird. All das hat schließlich das öffentliche Vertrauen in diesen Sektor untergraben und Fragen über die grundsätzliche Legitimität besonderer Steuer- und rechtlicher Vorteile, die er genießt, aufgeworfen. Um mit diesen Herausforderungen fertig zu werden, könnte sich der amerikanische gemeinnützige Sektor sinnvollerweise einem Prozeß der Erneuerung unterziehen, der die Grundwerte des Sektors wiederbelebt, ihn wieder mit seiner Bürgerbasis verbindet und ein besseres öffentliches Verstehen seiner Funktionen und Rolle schafft.

Den gemeinnützigen Sektor der USA dezentrieren—Überlegungen zu Salamon's Krisenanalyse

Jennifer Wolch

Salamon argumentiert, daß der gemeinnützige Sektor der Kern oder die ‚Mitte' der Bürgergesellschaft ist. Er diagnostiziert die Probleme des gemeinnützigen Sektors korrekt, aber sein Vorschlag, ‚die Mitte' durch sektorale Erneuerung und ein Partnerschaftsmodell staatlicher und gemeinnütziger Beziehungen ‚zu halten', ist problematisch. Das ist zum Teil der Fall, weil die Auswirkungen der ökonomischen Globalisierung die Autonomie des Nationalstaates reduzieren. Außerdem stellt die Fragmentierung sozialer Identität in einer postmodernen Ära die sektorale Legitimität in Frage, während Dezentralisierung und Lokalisierung der Verantwortung für soziale Wohlfahrt die Wirksamkeit des gemeinnützigen Sektors reduzieren. Auf der Grundlage von US-Daten argumentiere ich, daß wir, anstatt zu versuchen, ‚die Mitte zu halten', lieber den gemeinnützigen Sektor dezentrieren sollten—weg von dominanten Institutionen, mächtigen Gruppen und privilegierten Orten—und uns den Randgruppen anschließen sollten in einem Versuch, einen neuen, humaneren und inklusiven Sozialvertrag zu weben.

Salamon's Krisendiagnose und Deutschlands gemeinnütziger Sektor

Annette Zimmer

Salamon plädiert in starkem Maße für ein öffentlich-gemeinnütziges Partnerschaftsmodell, das den europäischen Geschmack von Korporatismus

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

widerspiegelt. Deutschland bietet ein Musterbeispiel für korporative Vereinbarungen, besonders in den Bereichen von Gesundheitswesen und sozialer Dienste. Während amerikanische gemeinnützige Organisationen unter einer Legitimitätskrise leiden, die durch Vermarktwirtschaftlichung hervorgerufen wurde, sehen sich deutsche gemeinnützige Organisationen einer Legitimitäts- und Identitätskrise ausgesetzt, die seit den frühen 80er Jahren durch den Korporatismus verursacht wurde. Dieses spezifische Szenario wird jedoch nicht von Salomon's Analyse abgedeckt.

Verschiedene osteuropäische Länder an verschiedenen Scheidewegen

Éva Kuti

Das Ziel dieses Aufsatzes ist es, einen ersten Schritt zu einem besseren Verstehen des komplexen Sets dringender Probleme, die von den osteuropäischen gemeinnützigen Sektoren und denen, die sie unterstützen, in naher Zukunft angesprochen werden müssen. Er gibt einen Überblick über die hauptsächlichen Herausforderungen und über Behauptungen, daß sich die gemeinnützigen Sektoren der Region an verschiedenen Scheidewegen befinden. Er identifiziert eine allgemeine Krise des Umgangs mit dem gemeinnützigen Sektor, die vom Mangel an umfassendem Wissen über den Sektor und an klaren politischen Intentionen, mit ihm zu kooperieren, angeheizt wird. Zusätzlich dazu kann die Abhängigkeit von ausländischer Finanzierung zu einer Versorgungskrise in mehreren osteuropäischen Ländern führen. Im am weitesten entwickelten Teil der Region sind die Hauptelemente der gegenwärtigen Krise fiskalische, ökonomische, Wirksamkeits-, Identitäts- und Legitimitätsprobleme, die einiges gemeinsam haben mit den Herausforderungen, denen sich die viel ausgereifteren gemeinnützigen Sektoren der entwickelten Welt gegenüber sehen.

NGO's und ihre Verwundbarkeit in der Übergangsphase—das Beispiel Polens

Joanna Regulska

Dieser Aufsatz konzentriert sich auf die Entwicklung von NGO's in Polen als einem Beispiel für die Entwicklung dieses Sektors in mittelost-/osteuropäischen Wirtschaften in der Übergangsphase. Es wird argumentiert, daß die Entwicklung und das Wachstum des NGO-Sektors in dieser Situation, obwohl wie im Westen durch eine Reihe legislativer, politischer, ökonomischer, kultureller und historischer Kräfte geformt, nichtsdestoweniger gekennzeichnet ist durch spezifische Bedingungen der politischen Transformation. Charakter und Macht mit der legislative, fiskalische oder organisatorische Kräfte die Entwicklung des Sektors bedingen, variieren entsprechend ihrer Größe sowie lokaler, nationaler und internationaler Aktivitätsmuster, die typisch für den Fall Polens (und potentiell

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

für mittelost-/osteuropäische Länder im allgemeinen) sind. Darüber hinaus wird argumentiert, daß die Position von NGO's erheblich durch die politische Ideologie des Staates reguliert wird. Der prägende und sich noch entfaltende Charakter des Letzteren führt zu ständiger Instabilität der Handlungen des Staates gegenüber dem gemeinnützigen Sektor.

Südafrika—anti-Apartheid-NGO's in der Übergangsphase

Adam Habib und Rupert Taylor

Unter der Apartheid gab es eine ständig wachsende Zahl von NGO's, die den südafrikanischen Staat herausfordern und eine nicht-rassistische demokratische Gesellschaft fördern wollten. In den 90er Jahren, mit dem Übergang zu einer ANC-geführten demokratischen Regierung, haben sich diese Organisationen einem grundlegenden Wandel unterzogen. Dieser Aufsatz beschreibt die Schlüsseldynamiken dieses Prozesses, gibt einen Überblick über die Herausforderungen, denen sich der neue NGO-Sektor gegenwärtig gegenüber sieht und schlußfolgert, daß die Aussichten für progressive NGO-Arbeit, sich den Armen und Marginalisierten zuzuwenden, durch das vorherrschende neo-liberale ökonomische Klima beschränkt werden.

Jenseits der Scheidewege—Problemstellungen für den gemeinnützigen Sektor der Philippinen

Ledivina V. Cariño

Der gemeinnützige Sektor der Philippinen, einschließlich NGO's, hat sich seit der ‚Volksmachtrevolution' von 1986 einer befähigenden und fördernden staatlichen Umwelt erfreut. Gegenwärtig sieht er sich einer Infragestellung seiner Legitimität hinsichtlich seiner Fähigkeit, die Menschen zu repräsentieren, ihnen Rechenschaft abzulegen und seine Autonomie und Unterscheidung vom Staat zu zeigen, gegenüber. Er sieht sich auch mit der Herausforderung konfrontiert, wie er Dienstleistungen effektiver bereitstellen kann während er sich ausdehnt und professioneller wird. Ressourcen von der Regierung, durch Philanthropie und durch Einkommensgewinnung zu mobilisieren, bleibt auch weiterhin eine wesentliche Herausforderung.

Bürgerorganisationen in Mexiko—neuere Entwicklungen und Aussichten

José Luis Méndez

Dieser Aufsatz beginnt damit festzustellen, wie Bürgerorganisationen in Mexiko im Ergebnis des Einflusses einer Anzahl von Faktoren in den letzten

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

15 Jahren exponentiell gewachsen sind. Nichtsdestotrotz wird argumentiert, daß Bürgerorganisationen unter einer Finanzierungskrise—und in gewisser Weise—unter einer ökonomischen Krise leiden, die durch die politische Reaktion der Regierung auf dieses Wachstum hervorgerufen wurde. Gleichzeitig gibt es keine Legitimitätskrise, der zunehmende Grad gesellschaftlicher Unterstützung legt einen Trend in die umgekehrte Richtung nahe. Die Legitimität, die gemeinnützigen Organisationen von der Bevölkerung zugebilligt wird, scheint darauf zu beruhen, daß dieser sozial-politische Akteur neu ist in einem Kontext der Enttäuschung mit traditionelleren Akteuren, einschließlich der Regierung und politischen Parteien—und nicht auf ihrer bewiesenen Fähigkeit oder Effizienz zur Lösung von Entwicklungsproblemen. Um zu nutzen, was eine günstige Gelegenheit für seine positive Entwicklung zu sein scheint, zusätzlich zur Veränderung der ungünstigen ökonomischen Umwelt, wird argumentiert, daß der Sektor sich der Herausforderung stellen muß, entsprechend seiner langfristigen Interessen zu denken und sicherzustellen, daß er so gut wie möglich positioniert sein wird, um so gut oder effizient wie möglich handeln zu können.

RESUMENES[3]

El sector sin fines de lucro ante una encrucijada: la crisis en los EE. UU

Lester M. Salamon

A pesar de algunas tendencias alentadoras, el sector sin fines de lucro en América se encuentra actualmente en crisis debido a una serie de retos interrelacionados. En primer lugar, los recortes presupuestarios del gobierno a principios de los años 80 han eliminado una fuente importante de crecimiento de ingresos de dicho sector y han creado un serio apretón financiero para un número considerable de organizaciones. Aunque el sector en su conjunto ha conseguido reponer esta pérdida en ingresos, lo ha hecho en gran medida gracias a cuotas y cargos que han atraído a empresas con ánimo de lucro a ámbitos tradicionales de las organizaciones sin fines lucrativos, creando un serio desafío económico para el sector. Simultáneamente, se han formulado importantes interrogantes acerca de la eficacia y responsabilidad de las organizaciones sin ánimo de lucro, y acerca de lo que algunos ven como una desmesurada profesionalización y burocratización del sector. Todo esto, al final, ha socavado la confianza pública en dicho sector y la hecho surgir dudas acerca de la legitimidad básica de los beneficios especiales, tanto fiscales como legales, de que goza. Para afrontar estos retos, las organizaciones sin fines de lucro americanas podrían someterse de forma muy útil a un proceso de renovación que reanime los principios básicos del sector, lo conecte de nuevo a su base ciudadana, y propicie una mejor comprensión pública de su papel y funciones.

[3]Spanish translations by Elena Immambâcous.

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

Descentralizando el sector sin ánimo de lucro en América: reflexiones sobre el análisis de las crises en la obra de Salamon

Jennifer Wolch

Salamon sostiene que el sector sin ánimo de lucro es el núcleo o "centro" de la sociedad civil. Hace un diagnóstico correcto de los problemas que sufre dicho sector, pero su propuesta de "mantenerse en el centro" mediante una renovación del mismo y una asociación modelo de las relaciones entre el estado y el sector sin fines de lucro resulta problemática. Esto se debe en parte a que los efectos de la globalización económica están reduciendo la autonomía del estado-nación. Además, la fragmentación de la identidad social en la era posmoderna cuestiona la legitimidad sectorial, mientras que la descentralización administrativa y la localización de las responsabilidades del bienestar social reducen la efectividad del sector sin ánimo de lucro. En base a los datos obtenidos en Estados Unidos, sostengo que, más que tratar de "mantenernos en el centro" deberíamos descentralizar el sector sin fines de lucro—alejándolo de las instituciones dominantes, los grupos poderosos y los entornos privilegiados—y aunar excedentes en un esfuerzo por ir entretejiendo un nuevo contrato social, más humano e inclusivo.

La diagnosis de Salamon sobre la crisis y el sector sin fines de lucro en Alemania

Annette Zimmer

Salamon aboga firmemente por un modelo de asociación entre el sector público y el sector sin fines de lucro que exprese el sentido europeo de corporacionismo. Alemania es un ejemplo clásico de las medidas corporacionistas, especialmente en los ámbitos de asistencia sanitaria y servicios sociales. Mientras que las organizaciones sin ánimo de lucro americanas están siendo víctimas de una crisis de legitimidad provocada por la comercialización, sus homólogas alemanas se han visto confrontadas con una crisis de legitimidad e identidad motivada por el corporacionismo desde principios de los años 80. Sin embargo, este marco hipotético concreto no ha sido tratado en los análisis de Salamon.

Los diversos países de Europa del Este ante encrucijadas diferentes

Éva Kuti

El objetivo de este artículo es dar un paso inicial para llegar a una mejor comprensión de los complejos y acuciantes problemas que habrán de afrontar, en un futuro próximo, los sectores sin fines de lucro y sus partidarios, en los países del Este. Este escrito ofrece una visión de conjunto de los principales retos y afirma que los diversos sectores sin fines de lucro de la zona se encuentran en encrucijadas

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

diferentes. Identifica una crisis del sistema en general, avivada por la carencia de un conocimiento extenso del sector y de unas claras intenciones políticas de cooperación con el mismo. Además, su dependencia de la financiación extranjera podría ocasionar una crisis de viabilidad en varios países de Europa del Este. En la parte más desarrollada de la zona, los problemas de índole fiscal y económica y de eficacia, identidad y legitimidad, componen los principales elementos de la crisis actual; unos problemas que tienen algo en común con los retos a que se enfrentan los mucho más veteranos sectores sin ánimo de lucro en el mundo desarrollado.

Las ONGs y sus vulnerabilidades durante la época de la transición: el caso de Polonia

Joanna Regulska

Este artículo se centra en el desarrollo de las ONGs en Polonia, como un ejemplo del desarrollo del sector en las economías en transición de Europa Central y Oriental (ECO). Se argumenta que en esta coyuntura, el desarrollo y crecimiento del sector de las ONGs, si bien se ve condicionado, como en Occidente, por una serie de factores legislativos, políticos, económicos, culturales e históricos, está no obstante restringido por las circunstancias concretas de la transformación política. El poder con que las fuerzas legislativas, fiscales u organizativas, y su propia naturaleza, condicionan el desarrollo del sector, varía según la escala en la que operan, y los modelos de actividad a nivel local, nacional e internacional están bien diferenciados en el caso de Polonia (y potencialmente en los países de la ECO más en general). Además, se sostiene que la posición de las ONGs se ve regulada de forma significativa por la ideología política del Estado, y el carácter formativo y en evolución de la misma produce una inestabilidad constante de las actuaciones estatales respecto del sector sin ánimo de lucro.

Suráfrica: las ONGs anti-apartheid en transición

Adam Habib y Rupert Taylor

Bajo el sistema de apartheid hubo un creciente número de ONGs siempre dispuestas a desafiar al Estado Surafricano y a promover una sociedad democrática sin segregación racial. En la década de los 90, con la transición hacia un gobierno democrático, liderado por el ANC, estas organizaciones experimentaron profundos cambios. Este artículo describe la dinámica clave de este proceso, da una idea general de los retos a que se enfrenta actualmente el nuevo sector de ONGs, y saca la consecuencia de que las perspectivas para la labor progresista de las ONGs al tratar con los pobres y marginados, se ven constreñidas por el clima económico neo-liberal reinante.

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press

Más allá de la encrucijada: cuestiones de política para el sector sin fines de lucro en Filipinas

Ledivina V. Cariño

Desde la "Revolución del Poder Popular" de 1986, el sector filipino sin ánimo de lucro ha venido gozando de un ambiente de libertad propiciado por el Estado, lo que ha facilitado enormemente su labor. En estos momentos ha de afrontar un reto de legitimidad desde el punto de vista de su capacidad para representar al pueblo y para rendirle cuentas, y también para demostrar su autonomía y su diferencia del Estado. Además, ha de enfrentarse al desafío de cómo poder prestar servicios de una forma más eficaz, a medida que se expande y se profesionaliza. También sigue planteándose otros importantes retos, tales como el incremento de los recursos que obtiene del gobierno, la filantropía y la generación de ingresos.

Las organizaciones civiles en México: evolución reciente y prospectos

José Luis Méndez

Este artículo comienza reconociendo que, debido a la confluencia de diversos factores, las organizaciones civiles (OCs) en México han demostrado un desarrollo exponencial en los últimos 15 años. Sin embargo, se argumenta que las OCs están sufriendo una crisis fiscal, y en cierto modo también financiera, provocada por la reacción política del gobierno ante este crecimiento. Al mismo tiempo, se afirma que no existe crisis de legitimidad; antes bien sus niveles crecientes de apoyo social parecen indicar una tendencia en dirección opuesta. Sin embargo, la legitimidad atribuible a las organizaciones sin ánimo de lucro por la población parece deberse más a lo novedoso de este protagonista socio-político en el contexto de un cierto desencanto con otros más tradicionales, incluidos el gobierno y los partidos políticos—y no tanto a una aprobación de su capacidad demostrada o su eficacia a la hora de resolver los problemas planteados por el desarrollo. A fin de sacar partido de lo que parece ser una excelente oportunidad para su desarrollo positivo, además de cambiar un entorno económico desfavorable, se argumenta que el sector debe de afrontar el reto de pensar en sus intereses a largo plazo y tratar, en la medida de lo posible, de posicionarse de forma que pueda actuar lo más competente y eficientemente posible.

https://doi.org/10.1023/A:1021452006376 Published online by Cambridge University Press